

**KOMMISSIONENS GENNEMFØRELSESAFGØRELSE (EU) 2016/2320****af 16. december 2016****om bekræftelse eller ændring af de gennemsnitlige specifikke CO<sub>2</sub>-emissioner og specifikke emissionsmål for fabrikanten af nye personbiler for kalenderåret 2015 i medfør af Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 510/2011***(meddelt under nummer C(2016) 8583)***(Kun den engelske, den estiske, den franske, den italienske, den nederlandske, den portugisiske, den spanske, den svenske og den tyske udgave er autentiske)**

EUROPA-KOMMISSIONEN HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

under henvisning til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 510/2011 af 11. maj 2011 om fastsættelse af præstationsnormer for nye lette erhvervskøretøjs emissioner inden for Unionens integrerede tilgang til nedbringelse af CO<sub>2</sub>-emissionerne fra personbiler og lette erhvervskøretøjer <sup>(1)</sup>, særlig artikel 8, stk. 6, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Kommissionen skal i henhold til forordning (EU) nr. 510/2011 hvert år beregne de gennemsnitlige specifikke CO<sub>2</sub>-emissioner og de specifikke emissionsmål for hver fabrikant af lette erhvervskøretøjer i Unionen. På grundlag af denne beregning skal Kommissionen fastslå, om fabrikanten og pooler af fabrikanten har overholdt deres specifikke emissionsmål.
- (2) I henhold til artikel 4 i forordning (EU) nr. 510/2011 beregnes fabrikanternes gennemsnitlige specifikke emissioner for 2015 i henhold til stk. 3 i nævnte artikel og tager hensyn til 75 % af fabrikantens nye lette erhvervskøretøjer, der er registreret i det år.
- (3) De detaljerede data, der skal anvendes til beregningen af de gennemsnitlige specifikke emissioner og de specifikke emissionsmål, er baseret på medlemsstaternes registreringer af nye lette erhvervskøretøjer i løbet af det foregående kalenderår. Hvis de lette erhvervskøretøjer er typegodkendt i en trinvis proces, tildeles fabrikanten af basiskøretøjet det færdigopbyggede køretøjs CO<sub>2</sub>-emissioner.
- (4) Alle medlemsstater har fremsendt data for 2015 til Kommissionen i henhold til artikel 8, stk. 2, i forordning (EU) nr. 510/2011. Hvor Kommissionens verificering af dataene viste, at der manglede bestemte data, eller de tydeligvis var ukorrekte, kontaktede Kommissionen de pågældende medlemsstater, og med disse medlemsstaters godkendelse blev dataene tilpasset eller kompletteret. Hvor det ikke var muligt at nå til enighed med en medlemsstat, blev den pågældende medlemsstats foreløbige data ikke tilpasset.
- (5) Den 17. maj 2016 offentliggjorde Kommissionen de foreløbige data og underrettede 60 fabrikanten om de foreløbige beregninger af deres gennemsnitlige specifikke CO<sub>2</sub>-emissioner i 2015 og deres specifikke emissionsmål. Fabrikanten blev bedt om at verificere dataene og underrette Kommissionen om eventuelle fejl inden tre måneder efter modtagelsen af underretningen. 21 fabrikanten indgav fejlunderretninger.
- (6) For de resterende 39 fabrikanten, der ikke indgav underretning om fejl i datasættene eller ikke på anden måde reagerede, bør de foreløbige data og foreløbige beregninger af de gennemsnitlige specifikke emissioner og de specifikke emissionsmål bekræftes.
- (7) Kommissionen har kontrolleret de korrektioner, som fabrikanten har givet underretning om, og de respektive begrundelser herfor, og datasættet er i givet fald bekræftet eller korrigeret.
- (8) I tilfælde af registreringer uden matchende køretøjsidentifikationsnumre og med manglende eller forkerte identifikationsparametre, f.eks. type, variant, udgave eller typegodkendelsesnummer, bør der tages hensyn til, at fabrikanten ikke kan verificere eller korrigere disse registreringer. Som følge heraf er det hensigtsmæssigt at anvende en fejlmargen på CO<sub>2</sub>-emissioner og masseverdier i de pågældende registreringer.

<sup>(1)</sup> EUT L 145 af 31.5.2011, s. 1.

- (9) Fejlmarginen bør beregnes som forskellen mellem afstandene til det specifikke emissionsmål udtrykt som de gennemsnitlige specifikke emissioner fratrukket de specifikke emissionsmål beregnet med og uden de registreringer, der ikke kan verificeres af fabrikanterne. Uanset om forskellen er positiv eller negativ, bør fejlmarginen altid forbedre fabrikantens situation i forhold til det specifikke emissionsmål.
- (10) I henhold til artikel 10, stk. 2, i forordning (EU) nr. 510/2011 anses en fabrikant for at opfylde sit specifikke emissionsmål som nævnt i samme forordnings artikel 4, hvis de gennemsnitlige emissioner, der er nævnt i nærværende afgørelse, er lavere end det specifikke emissionsmål, hvilket udtrykkes som en negativ afstand til målet. Hvis de gennemsnitlige emissioner overskrider de specifikke emissionsmål, vil der blive pålagt en afgift for emissionsoverskridelse, medmindre den pågældende fabrikant er fritaget fra dette mål eller er medlem af en pool, og poolen opfylder sit specifikke emissionsmål.
- (11) Volkswagen udsendte den 3. november 2015 en erklæring om, at der var konstateret uregelmæssigheder ved bestemmelsen af CO<sub>2</sub>-niveauerne i forbindelse med typegodkendelsen af visse køretøjer. Selv om dette spørgsmål er blevet grundigt undersøgt, finder Kommissionen dog, at der er behov for yderligere afklaring fra Volkswagen-poolen som helhed såvel som en bekræftelse fra de relevante nationale typegodkendelsesmyndigheder af, at der ikke foreligger sådanne uregelmæssigheder. Som følge heraf kan værdierne for Volkswagen-poolen og dens medlemmer (Audi AG, Dr. Ing. h.c.F. Porsche AG, Quattro GmbH, Seat S.A., Skoda Auto A.S., og Volkswagen AG) ikke bekræftes eller ændres.
- (12) Kommissionen forbeholder sig ret til at revidere en fabrikants præstation som bekræftet eller ændret ved denne afgørelse, hvis de relevante nationale typegodkendelsesmyndigheder bekræfter, at der foreligger uregelmæssigheder i de CO<sub>2</sub>-emissionsværdier, der anvendes med henblik på at fastslå, om fabrikanten overholder det specifikke emissionsmål.
- (13) Den foreløbige beregning af de gennemsnitlige specifikke CO<sub>2</sub>-emissioner fra nye lette erhvervskøretøjer registreret i 2015, de specifikke emissionsmål og forskellen mellem disse to værdier bør bekræftes eller ændres i overensstemmelse hermed —

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

#### Artikel 1

Værdierne vedrørende fabrikanternes præstationer, som bekræftet eller ændret for hver fabrikant af lette erhvervskøretøjer og for hver pool af fabrikanter af lette erhvervskøretøjer for kalenderåret 2015 i overensstemmelse med artikel 8, stk. 6, i forordning (EU) nr. 510/2011, er anført i bilaget til nærværende afgørelse.

#### Artikel 2

Denne afgørelse er rettet til følgende individuelle fabrikanter og pooler, der er dannet i overensstemmelse med artikel 7 i forordning (EU) nr. 510/2011:

- 1) Alfa Romeo S.P.A.  
C.so Giovanni Agnelli 200  
10135 Torino  
Italien
- 2) Automobiles Citroën  
Route de Gizy  
78943 Vélizy-Villacoublay  
Cedex, Frankrig
- 3) Automobiles Peugeot  
Route de Gizy  
78943 Vélizy-Villacoublay  
Cedex, Frankrig

## 4) AVTOVAZ JSC

Repræsenteret i Unionen ved:

LADA France S.A.S.  
13 Route Nationale 10  
78310 Coignieres  
Frankrig

## 5) BLUECAR SAS

31-32 quai de Dion Bouton  
92800 Puteaux  
Frankrig

## 6) Bayerische Motoren Werke AG

Petuelring 130  
80788 München  
Tyskland

## 7) BMW M GmbH

Petuelring 130  
80788 München  
Tyskland

## 8) FCA US LLC

Repræsenteret i Unionen ved:

Fiat Chrysler Automobiles  
Building 5 — Ground floor — Room A8N  
C.so Settembrini, 40  
10135 Torino  
Italien

## 9) CNG-Technik GmbH

Niehl Plant, building Imbert 479  
Henry-Ford-Straße 1  
50735 Köln  
Tyskland

## 10) COMARTH ENGINEERING S.L.

Carril Alejandrino 79  
ES-30570 Beniajan — Murcia  
Spanien

## 11) Automobile Dacia S.A.

Guyancourt  
1 avenue du Golf  
78288 Guyancourt CEDEX  
Frankrig

## 12) Daimler AG

137/1 Zimmer 229

HPC F403

70327 Stuttgart

Tyskland

## 13) DFSK MOTOR CO., LTD.

Repræsenteret i Unionen ved:

Giotti Victoria Srl

Sr.l. Pissana Road 11/a 50021

Barberino Val D' Elsa (Florence)

Italien

## 14) Esagono Energia S.r.l.

Via Puecher 9

20060 Pozzuolo Martesana (MI)

Italien

## 15) FCA Italy S.p.A.

Building 5 — Ground floor — Room A8N

C.so Settembrini, 40

10135 Torino

Italien

## 16) Ford Motor Company of Australia Ltd.

Repræsenteret i Unionen ved:

Ford Werke GmbH

Niehl Plant, building Imbert 479

Henry-Ford-Straße 1

50735 Köln

Tyskland

## 17) Ford Motor Company

Niehl Plant, building Imbert 479

Henry-Ford-Straße 1

50735 Köln

Tyskland

## 18) Ford Werke GmbH

Niehl Plant, building Imbert 479

Henry-Ford-Straße 1

50735 Köln

Tyskland

## 19) Fuji Heavy Industries Ltd.

Repræsenteret i Unionen ved:

Subaru Europe NV/SA

Leuvensesteenweg 555 B/8

1930 Zaventem

Belgien

## 20) Mitsubishi Fuso Truck &amp; Bus Corporation

Repræsenteret i Unionen ved:

Daimler AG

Mercedesstr 137/1 Zimmer 229

HPC F403

70327 Stuttgart

Tyskland

## 21) Mitsubishi Fuso Truck Europe SA

Repræsenteret i Unionen ved:

Daimler AG

Mercedesstr 137/1 Zimmer 229

HPC F403

70327 Stuttgart

Tyskland

## 22) LLC Automobile Plant Gaz

Poe 2 Lähte Tartumaa

Lähte Tartumaa

60502

Estland

## 23) General Motors Company

Adam Opel AG

Bahnhofsplatz 1 IPC 39-12

65423 Rüsselsheim

Tyskland

## 24) GAC Gonow Auto Co. Ltd.

Repræsenteret i Unionen ved:

AUTORIMESSA MONTE MARIO SRL

Via della Muratella, 797

00054 Maccarese (RM)

Italien

## 25) Great Wall Motor Company Ltd.

Repræsenteret i Unionen ved:

Great Wall Motor Europe Technical Center GmbH

Otto-Hahn-Str. 5

63128 Dietzenbach

Tyskland

## 26) Honda Motor Co., Ltd.

Repræsenteret i Unionen ved:

Aalst Office

Wijngaardveld 1 (Noord V)

B-9300 Aalst

Belgien

## 27) Honda of the UK Manufacturing Ltd.

Aalst Office

Wijngaardveld 1 (Noord V)

B-9300 Aalst

Belgien

## 28) Hyundai Motor Company

Repræsenteret i Unionen ved:

Hyundai Motor Europe GmbH

Kaiserleipromenade 5

63067 Offenbach

Tyskland

## 29) Hyundai Assan Otomotiv Sanayi Ve Ticaret A.S.

Repræsenteret i Unionen ved:

Hyundai Motor Europe GmbH

Kaiserleipromenade 5

63067 Offenbach

Tyskland

## 30) Hyundai Motor Manufacturing Czech S.r.o.

Kaiserleipromenade 5

63067 Offenbach

Tyskland

## 31) Isuzu Motors Ltd.

Repræsenteret i Unionen ved:

Isuzu Motors Europe NV

Bist 12

B-2630 Aartselaar

Belgien

- 32) IVECO S.p.A.  
Via Puglia 35  
10156 Torino  
Italien
- 33) Jaguar Land Rover Ltd.  
Abbey Road  
Whitley  
Coventry  
CV3 4LF  
Det Forenede Kongerige
- 34) KIA Motors Corporation  
Repræsenteret i Unionen ved:  
  
Kia Motors Europe GmbH  
Theodor-Heuss-Allee 11  
60486 Frankfurt am Main  
Tyskland
- 35) KIA Motors Slovakia s.r.o.  
Theodor-Heuss-Allee 11  
60486 Frankfurt am Main  
Tyskland
- 36) LADA Automobile GmbH  
Erlengrund 7-11  
21614 Buxtehude  
Tyskland
- 37) Magyar Suzuki Corporation Ltd.  
Suzuki-Allee 7  
64625 Bensheim  
Tyskland
- 38) Mahindra & Mahindra Ltd.  
Repræsenteret i Unionen ved:  
  
Mahindra Europe S.r.l.  
Via Cancelliera 35  
00040 Ariccia (Roma)  
Italien
- 39) Mazda Motor Corporation  
Repræsenteret i Unionen ved:  
  
Mazda Motor Europe GmbH  
European R&D Centre  
Hiroshimastr 1  
61440 Oberursel (Taunus)  
Tyskland

## 40) M.F.T.B.C.

Repræsenteret i Unionen ved:

Daimler AG

Mercedesstr 137/1 Zimmer 229

HPC F403

70327 Stuttgart

Tyskland

## 41) Mitsubishi Motors Corporation MMC

Repræsenteret i Unionen ved:

Mitsubishi Motors Europe B.V. MME

Mitsubishi Avenue 21

6121 SG Born

Nederlandene

## 42) Mitsubishi Motors Thailand Co., Ltd. MMTh

Repræsenteret i Unionen ved:

Mitsubishi Motors Europe B.V. MME

Mitsubishi Avenue 21

6121 SG Born

Nederlandene

## 43) Nissan International SA

Repræsenteret i Unionen ved:

Renault Nissan Representation Office

Av. des Arts 40

1040 Bruxelles

Belgien

## 44) Adam Opel AG

Bahnhofplatz 1, IPC 39-12

65423 Rüsselsheim

Tyskland

## 45) Piaggio &amp; C S.p.A.

Viale Rinaldo Piaggio 25

56025 Pontedera (PI)

Italien

## 46) Renault S.A.S.

Guyancourt

1 avenue du Golf

78288 Guyancourt CEDEX

Frankrig



- 
- 47) Renault Trucks  
99 Route de Lyon TER L10 0 01  
69802 Saint Priest Cedex  
Frankrig
- 48) SAIC MAXUS Automotive Co. Ltd. (SAIC Motor Commercial Vehicle Co. Ltd.)  
Repræsenteret i Unionen ved:  
SAIC Luc, S.a.r.l.  
President Building  
37A avenue J.F. Kennedy  
1855 Luxembourg  
Luxembourg
- 49) SsangYong Motor Company  
Repræsenteret i Unionen ved:  
SsangYong Motor Europe Office  
Herriotstrasse 1  
60528 Frankfurt am Main  
Tyskland
- 50) StreetScooter GmbH  
Jülicher Straße 191  
52070 Aachen  
Tyskland
- 51) Suzuki Motor Corporation  
Repræsenteret i Unionen ved:  
Suzuki Deutschland GmbH  
Suzuki-Allee 7  
64625 Bensheim  
Tyskland
- 52) Tata Motors Ltd.  
Repræsenteret i Unionen ved:  
Tata Motors European Technical Centre Plc.  
Internal Automotive Research Centre  
University of Warwick  
Coventry  
CV4 7AL  
Det Forenede Kongerige
- 53) Toyota Motor Europe NV/SA  
Avenue du Bourget 60  
1140 Bruxelles  
Belgien

- 
- 54) Toyota Caetano Portugal S.A.  
Avenida Vasco de Gama 1410,  
4431-956 Vila Nova de Gaia  
Spanien
- 55) Volvo Car Corporation  
VAK building Assar Gabrielssons väg  
405 31 Göteborg  
Sverige
- 56) Pool for: Daimler AG  
Mercedesstr 137/1  
Zimmer 229  
70546 Stuttgart  
Tyskland
- 57) Pool for: FCA Italy S.p.A.  
Building 5 — Ground floor — Room A8N  
C.so Settembrini, 40  
10135 Torino  
Italien
- 58) Pool for: Ford-Werke GmbH  
Niehl Plant, building Imbert 479  
Henry-Ford-Straße 1  
50735 Köln  
Tyskland
- 59) Pool for: General Motors  
Bahnhofsplatz 1 IPC 39-12  
65423 Rüsselsheim  
Tyskland
- 60) Pool for: Kia  
Theodor-Heuss-Allee 11  
60486 Frankfurt am Main  
Tyskland
- 61) Pool for: Mitsubishi Motors  
Mitsubishi Avenue 21  
6121 SG Born  
Nederlandene

62) Pool Renault  
1 Avenue du Golf  
78288  
Guyancourt Cedex  
Frankrig

Udfærdiget i Bruxelles, den 16. december 2016.

*På Kommissionens vegne*  
Miguel ARIAS CAÑETE  
*Medlem af Kommissionen*

---

## BILAG

Tabel 1

**Værdier vedrørende fabrikanternes præstationer, der er bekræftet eller ændret i henhold til artikel 8, stk. 6, i forordning (EU) nr. 510/2011**

| A                                       | B                        | C                    | D                                                            | E                      | F               | G                          | H                   | I                                                  |
|-----------------------------------------|--------------------------|----------------------|--------------------------------------------------------------|------------------------|-----------------|----------------------------|---------------------|----------------------------------------------------|
| Fabrikantens navn                       | Pooler og dispensationer | Antal registreringer | Gennemsnitlige specifikke CO <sub>2</sub> -emissioner (75 %) | Specifikt emissionsmål | Afstand til mål | Afstand til mål, tilpasset | Gennemsnitlig masse | Gennemsnitlige CO <sub>2</sub> -emissioner (100 %) |
| ALFA ROMEO SPA                          |                          | 9                    | 111,833                                                      | 147,482                | – 35,649        | – 35,649                   | 1 410,11            | 128,000                                            |
| AUTOMOBILES CITROEN                     |                          | 145 739              | 133,123                                                      | 164,595                | – 31,472        | – 31,472                   | 1 594,12            | 149,771                                            |
| AUTOMOBILES PEUGEOT                     |                          | 147 199              | 133,424                                                      | 165,947                | – 32,523        | – 32,523                   | 1 608,66            | 151,046                                            |
| AVTOVAZ JSC                             | P7                       | 23                   | 209,471                                                      | 136,757                | 72,714          | 72,714                     | 1 294,78            | 211,957                                            |
| BLUECAR SAS                             |                          | 236                  | 0,000                                                        | 137,697                | – 137,697       | – 137,697                  | 1 304,89            | 0,000                                              |
| BAYERISCHE MOTOREN WERKE AG             |                          | 537                  | 125,376                                                      | 173,786                | – 48,410        | – 48,410                   | 1 692,95            | 135,836                                            |
| BMW M GMBH                              |                          | 348                  | 133,253                                                      | 185,755                | – 52,502        | – 52,502                   | 1 821,64            | 140,974                                            |
| FCA US LLC                              | P2                       | 943                  | 197,222                                                      | 207,485                | – 10,263        | – 10,276                   | 2 055,30            | 210,082                                            |
| CNG-TECHNIK GMBH                        | P3                       | 659                  | 118,526                                                      | 155,176                | – 36,650        | – 36,650                   | 1 492,84            | 121,299                                            |
| COMARTH ENGINEERING SL                  |                          | 3                    | 0,000                                                        | 92,509                 | – 92,509        | – 92,509                   | 819,00              | 0,000                                              |
| AUTOMOBILE DACIA SA                     | P7                       | 23 348               | 120,846                                                      | 135,495                | – 14,649        | – 14,655                   | 1 281,22            | 132,506                                            |
| DAIMLER AG                              | P1                       | 132 571              | 177,569                                                      | 211,675                | – 34,106        | – 34,216                   | 2 100,36            | 189,404                                            |
| DFSK MOTOR CO LTD                       | DMD                      | 287                  | 162,572                                                      |                        |                 |                            | 1 150,46            | 168,010                                            |
| ESAGONO ENERGIA SRL                     |                          | 14                   | 0,000                                                        | 133,987                | – 133,987       | – 133,987                  | 1 265,00            | 0,000                                              |
| FCA ITALY SPA                           | P2                       | 130 731              | 145,481                                                      | 173,839                | – 28,358        | – 28,371                   | 1 693,52            | 157,915                                            |
| FORD MOTOR COMPANY OF AUSTRALIA LIMITED | P3                       | 23 786               | 224,791                                                      | 221,618                | 3,173           | 3,173                      | 2 207,27            | 235,541                                            |
| FORD MOTOR COMPANY                      | P3                       | 48                   | 186,639                                                      | 215,917                | – 29,278        | – 29,676                   | 2 145,97            | 205,583                                            |
| FORD-WERKE GMBH                         | P3                       | 199 794              | 157,473                                                      | 191,136                | – 33,663        | – 33,664                   | 1 879,51            | 170,806                                            |
| FUJI HEAVY INDUSTRIES LTD               |                          | 62                   | 152,783                                                      | 169,848                | – 17,065        | – 17,065                   | 1 650,60            | 157,065                                            |

| A                                       | B                        | C                    | D                                                            | E                      | F               | G                          | H                   | I                                                  |
|-----------------------------------------|--------------------------|----------------------|--------------------------------------------------------------|------------------------|-----------------|----------------------------|---------------------|----------------------------------------------------|
| Fabrikantens navn                       | Pooler og dispensationer | Antal registreringer | Gennemsnitlige specifikke CO <sub>2</sub> -emissioner (75 %) | Specifikt emissionsmål | Afstand til mål | Afstand til mål, tilpasset | Gennemsnitlig masse | Gennemsnitlige CO <sub>2</sub> -emissioner (100 %) |
| mitsubishi fuso truck & bus corporation | P1                       | 500                  | 235,821                                                      | 265,154                | – 29,333        | – 29,494                   | 2 675,40            | 238,206                                            |
| mitsubishi fuso truck europe sa         | P1                       | 3                    | 235,000                                                      | 276,432                | – 41,432        | – 41,432                   | 2 796,67            | 237,667                                            |
| llc automobile plant gaz                | DMD                      | 13                   | 285,000                                                      |                        |                 |                            | 2 218,08            | 285,000                                            |
| general motors company                  | P4                       | 10                   | 280,000                                                      | 256,933                | 23,067          | 23,067                     | 2 587,00            | 302,100                                            |
| gonow auto co ltd                       | D                        | 65                   | 157,333                                                      | 175,000                | – 17,667        | – 17,667                   | 1 194,15            | 177,246                                            |
| great wall motor company limited        | DMD                      | 217                  | 197,179                                                      |                        |                 |                            | 1 851,72            | 204,065                                            |
| honda motor co ltd                      |                          | 4                    | 145,333                                                      | 161,376                | – 16,043        | – 16,043                   | 1 559,50            | 153,750                                            |
| honda of the uk manufacturing ltd       |                          | 97                   | 120,722                                                      | 166,185                | – 45,463        | – 45,463                   | 1 611,22            | 133,588                                            |
| hyundai motor company                   |                          | 1375                 | 189,669                                                      | 211,403                | – 21,734        | – 21,734                   | 2 097,43            | 198,119                                            |
| hyundai assan otomotiv sanayi ve        |                          | 118                  | 109,693                                                      | 111,275                | – 1,582         | – 1,582                    | 1 020,78            | 110,788                                            |
| hyundai motor manufacturing czech sro   |                          | 232                  | 119,494                                                      | 160,712                | – 41,218        | – 41,218                   | 1 552,37            | 140,629                                            |
| isuzu motors limited                    |                          | 12 765               | 194,373                                                      | 209,025                | – 14,652        | – 14,652                   | 2 071,86            | 201,294                                            |
| iveco spa                               |                          | 31 685               | 211,664                                                      | 229,635                | – 17,971        | – 17,971                   | 2 293,47            | 219,356                                            |
| jaguar land rover limited               | D                        | 18 460               | 258,906                                                      | 276,930                | – 18,024        | – 18,024                   | 2 044,31            | 267,932                                            |
| kia motors corporation                  | P5                       | 460                  | 110,509                                                      | 141,711                | – 31,202        | – 31,202                   | 1 348,05            | 121,196                                            |
| kia motors slovakia sro                 | P5                       | 327                  | 117,331                                                      | 151,588                | – 34,257        | – 34,257                   | 1 454,26            | 126,994                                            |
| lada automobile gmbh                    | DMD                      | 55                   | 216,000                                                      |                        |                 |                            | 1 232,45            | 216,164                                            |
| magyar suzuki corporation ltd           |                          | 72                   | 116,370                                                      | 133,814                | – 17,444        | – 17,444                   | 1 263,14            | 119,833                                            |

| A                                      | B                        | C                    | D                                                            | E                      | F               | G                          | H                   | I                                                  |
|----------------------------------------|--------------------------|----------------------|--------------------------------------------------------------|------------------------|-----------------|----------------------------|---------------------|----------------------------------------------------|
| Fabrikantens navn                      | Pooler og dispensationer | Antal registreringer | Gennemsnitlige specifikke CO <sub>2</sub> -emissioner (75 %) | Specifikt emissionsmål | Afstand til mål | Afstand til mål, tilpasset | Gennemsnitlig masse | Gennemsnitlige CO <sub>2</sub> -emissioner (100 %) |
| MAHINDRA & MAHINDRA LTD                | DMD                      | 215                  | 204,311                                                      |                        |                 |                            | 2 016,34            | 208,544                                            |
| MAZDA MOTOR CORPORATION                | DMD                      | 323                  | 149,533                                                      |                        |                 |                            | 1 797,72            | 167,241                                            |
| MFTBC                                  | P1                       | 33                   | 236,000                                                      | 264,418                | – 28,418        | – 28,418                   | 2 667,48            | 239,364                                            |
| MITSUBISHI MOTORS CORPORATION MMC      | P6                       | 940                  | 162,221                                                      | 210,000                | – 47,779        | – 47,779                   | 1 915,75            | 179,735                                            |
| MITSUBISHI MOTORS THAILAND CO LTD MMTH | P6                       | 15 226               | 189,604                                                      | 210,000                | – 20,396        | – 20,396                   | 1 948,99            | 194,682                                            |
| NISSAN INTERNATIONAL SA                |                          | 38 535               | 127,710                                                      | 187,288                | – 59,578        | – 59,578                   | 1 838,13            | 176,384                                            |
| ADAM OPEL AG                           | P4                       | 91 895               | 149,226                                                      | 178,934                | – 29,708        | – 29,708                   | 1 748,30            | 160,767                                            |
| PIAGGIO & C SPA                        | D                        | 2 621                | 117,812                                                      | 155,000                | – 37,188        | – 37,188                   | 1 099,63            | 146,263                                            |
| RENAULT SAS                            | P7                       | 214 368              | 121,899                                                      | 171,206                | – 49,307        | – 49,307                   | 1 665,20            | 148,006                                            |
| RENAULT TRUCKS                         |                          | 7 334                | 198,444                                                      | 226,246                | – 27,802        | – 27,802                   | 2 257,03            | 210,868                                            |
| SAIC MOTOR COMMERCIAL VEHICLE CO LTD   | DMD                      | 63                   | 250,000                                                      |                        |                 |                            | 2 181,90            | 250,000                                            |
| SSANGYONG MOTOR COMPANY                | D                        | 711                  | 196,533                                                      | 210,000                | – 13,467        | – 13,467                   | 2 055,36            | 199,992                                            |
| STREETSCOOTER GMBH                     |                          | 237                  | 0,000                                                        | 147,216                | – 147,216       | – 147,216                  | 1 407,25            | 0,000                                              |
| SUZUKI MOTOR CORPORATION               | DMD                      | 337                  | 136,849                                                      |                        |                 |                            | 1 201,79            | 143,650                                            |
| TATA MOTORS LIMITED                    |                          | 53                   | 196,000                                                      | 202,176                | – 6,176         | – 6,176                    | 1 998,21            | 196,000                                            |
| TOYOTA MOTOR EUROPE NV SA              |                          | 32 764               | 178,014                                                      | 193,955                | – 15,941        | – 16,108                   | 1 909,82            | 188,484                                            |
| TOYOTA CAETANO PORTUGAL SA             | DMD                      | 42                   | 245,839                                                      |                        |                 |                            | 1 870,16            | 250,762                                            |
| VOLVO CAR CORPORATION                  |                          | 751                  | 116,297                                                      | 169,633                | – 53,336        | – 53,336                   | 1 648,29            | 127,759                                            |

Tabel 2

**Værdier vedrørende poolers præstationer, der er bekræftet eller ændret i henhold til artikel 8, stk. 6, i forordning (EU) nr. 510/2011**

| A                 | B    | C                    | D                                                            | E                      | F               | G                          | H                   | I                                                  |
|-------------------|------|----------------------|--------------------------------------------------------------|------------------------|-----------------|----------------------------|---------------------|----------------------------------------------------|
| Poolnavn          | Pool | Antal registreringer | Gennemsnitlige specifikke CO <sub>2</sub> -emissioner (75 %) | Specifikt emissionsmål | Afstand til mål | Afstand til mål, tilpasset | Gennemsnitlig masse | Gennemsnitlige CO <sub>2</sub> -emissioner (100 %) |
| DAIMLER AG        | P1   | 133 107              | 177,711                                                      | 211,891                | – 34,180        | – 34,291                   | 2 102,68            | 189,600                                            |
| FCA ITALY SPA     | P2   | 131 674              | 145,707                                                      | 174,080                | – 28,373        | – 28,385                   | 1 696,11            | 158,288                                            |
| FORD-WERKE GMBH   | P3   | 224 287              | 161,830                                                      | 194,269                | – 32,439        | – 32,440                   | 1 913,19            | 177,533                                            |
| GENERAL MOTORS    | P4   | 91 906               | 149,228                                                      | 178,942                | – 29,714        | – 29,714                   | 1 748,39            | 160,782                                            |
| KIA               | P5   | 787                  | 113,330                                                      | 145,815                | – 32,485        | – 32,485                   | 1 392,18            | 123,605                                            |
| MITSUBISHI MOTORS | P6   | 16 167               | 187,871                                                      | 210,000                | – 22,129        | – 22,129                   | 1 947,06            | 193,813                                            |
| POOL RENAULT      | P7   | 237 739              | 121,542                                                      | 167,696                | – 46,154        | – 46,158                   | 1 627,46            | 146,490                                            |

Forklarende bemærkninger til tabel 1 og 2:

Kolonne A:

Tabel 1: »Fabrikantens navn«: det fabrikantnavn, som den pågældende fabrikant har oplyst til Kommissionen, eller det navn medlemsstatens registreringsmyndighed har registreret, hvis fabrikanten ikke har oplyst dette.

Tabel 2: »Poolnavn«: det navn, som poolforvalteren har oplyst.

Kolonne B:

»D«: der er indrømmet dispensation til en fabrikant af en begrænset produktionsmængde i overensstemmelse med artikel 11, stk. 3, i forordning (EU) nr. 510/2011 med virkning for kalenderåret 2015.

»DMD«: der anvendes en de minimis-undtagelse i overensstemmelse med artikel 2, stk. 4, i forordning (EU) nr. 510/2011, dvs. en fabrikant, der sammen med alle sine sammenhørende virksomheder var ansvarlig for færre end 1000 nye registrerede køretøjer i 2015, skal ikke opfylde et specifikt emissionsmål.

»P«: fabrikanten er medlem af en pool (anført i tabel 2), der er dannet i henhold til artikel 7 i forordning (EU) nr. 510/2011, og pooling-aftalen er gyldig for kalenderåret 2015.

Kolonne C:

»Antal registreringer«: det samlede antal nye lette erhvervskøretøjer, der er registreret af medlemsstater i løbet af et kalenderår. Deri er ikke medregnet de registreringer, der vedrører data, hvor værdier for masse og/eller CO<sub>2</sub> mangler, og de data, som fabrikanten ikke anerkender. Det antal registreringer, som medlemsstaterne rapporterer, må ikke ændres på andet grundlag.

Kolonne D:

»Gennemsnitlige specifikke CO<sub>2</sub>-emissioner (75 %)«: de gennemsnitlige specifikke CO<sub>2</sub>-emissioner, der er beregnet på grundlag af de 75 % mindst forurenende køretøjer i fabrikantens flåde i overensstemmelse med artikel 4, stk. 3, i forordning (EU) nr. 510/2011. Hvor det er hensigtsmæssigt, er de gennemsnitlige specifikke CO<sub>2</sub>-emissioner blevet korigeret for at tage hensyn til de fejl, som den pågældende fabrikant har oplyst til Kommissionen. Beregningen foretages på grundlag af data, der indeholder en gyldig værdi for masse og CO<sub>2</sub>-emissioner. De gennemsnitlige specifikke CO<sub>2</sub>-emissioner omfatter emissionsreduktioner som følge af bestemmelserne om superkreditter i artikel 5 i forordning (EU) nr. 510/2011, brugen af E85 i artikel 6 i samme forordning eller miljøinnovationer, jf. artikel 12 i samme forordning.

## Kolonne E:

»Specifikke emissionsmål«: emissionsmål beregnet på grundlag af den gennemsnitlige masse af alle de køretøjer, der er tilskrevet en fabrikant, ved hjælp af den formel, der er fastsat i bilag I til forordning (EU) nr. 510/2011.

## Kolonne F:

»Afstand til mål«: forskellen mellem de gennemsnitlige specifikke CO<sub>2</sub>-emissioner anført i kolonne D og det specifikke emissionsmål i kolonne E. Er værdien i kolonne F positiv, betyder det, at de gennemsnitlige specifikke CO<sub>2</sub>-emissioner er højere end det specifikke emissionsmål.

## Kolonne G:

»Afstand til mål, tilpasset«: forskelle mellem værdierne i denne kolonne og kolonne F betyder, at værdierne i kolonne F er blevet tilpasset under hensyntagen til en fejlmargen. Fejlmarginen beregnes efter følgende formel:

Fejl = absolut værdi af [(AC1 — TG1) — (AC2 — TG2)]

AC1 = de gennemsnitlige specifikke CO<sub>2</sub>-emissioner, herunder uidentificerbare køretøjer (som anført i kolonne D)

TG1 = de specifikke emissionsmål, herunder uidentificerbare køretøjer (som anført i kolonne E)

AC2 = de gennemsnitlige specifikke CO<sub>2</sub>-emissioner uden uidentificerbare køretøjer

TG2 = det specifikke emissionsmål uden uidentificerbare køretøjer.

## Kolonne I:

»Gennemsnitlige CO<sub>2</sub>-emissioner (100 %)«: de gennemsnitlige specifikke CO<sub>2</sub>-emissioner, som er blevet beregnet på grundlag af 100 % af de køretøjer, der tilskrives fabrikanten. Hvor det er hensigtsmæssigt, er de gennemsnitlige specifikke CO<sub>2</sub>-emissioner blevet korrigeret for at tage hensyn til de fejl, som den pågældende fabrikant har oplyst til Kommissionen. Beregningen foretages på grundlag af data, der indeholder en gyldig værdi for masse og CO<sub>2</sub>-emissioner, men omfatter ikke emissionsreduktioner som følge af bestemmelserne om superkreditter i artikel 5 i forordning (EU) nr. 510/2011, brugen af E85 i artikel 6 i samme forordning eller miljøinnovationer, jf. artikel 12 i samme forordning.

---